10/201**7**

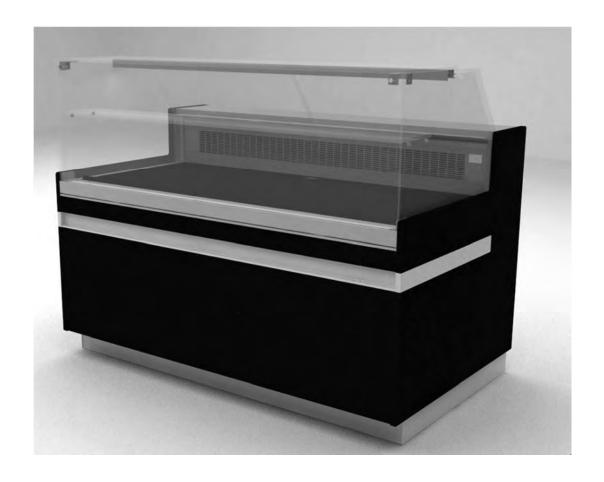
Mod: VB17XA1

Production code: VB17XA1





(IT) MANUALE D'USO E MANUTENZIONE VETRINA METRIKA



INDICE (IT)

- 1. INTRODUZIONE
- 2. CONTROLLO MERCE
- 3. INSTALLAZIONE
- 4. PULIZIA PRE ACCENSIONE
- 5. ALLACCIAMENTI ELETTRICI
- 6. ACCENSIONE ED USO
- 7. ASSISTENZA
- 8. SBRINAMENTO
- 9. CHIUSURA A SCORREVOLI
- 10. CONTROLLO FUNZIONAMENTO
- 11. MANUTENZIONE E PULIZIA PERIODICA
- 12. INUTILIZZO
- 13. TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE
- 14. SCHEMI ELETTRICI
- 15. SCHEMA IMPIANTO REFRIGERAZIONE
- 16. AVVERTENZE
- 17. GARANZIA
- 18. DISEGNI

1. INTRODUZIONE

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione.

Conservare con cura questo libretto in modo da poter essere consultato dai vari operatori

Tutti i nostri prodotti sono conformi alla marcatura **CE**, in quanto progettati e costruiti secondo le direttive riportate sulla dichiarazione di conformità allegata al prodotto.

2. CONTROLLO MERCE

Dopo aver tolto accuratamente l'imballo, assicurarsi dell'integrità del prodotto.

Eventuali danni devono essere tempestivamente segnalati al vettore o costruttore.

In alcun caso la merce danneggiata potrà essere resa al costruttore senza preavviso e senza autorizzazione scritta.

E' vietato disperdere nell'ambiente gli elementi dell'imballo perché non sono biodegradabili e possono costituire fonte di pericolo.

3. INSTALLAZIONE

- Movimentare ciascun modulo, fino al posizionamento definitivo, con attrezzature idonee ed agendo sulle parti strutturali per evitare danneggiamenti
- Togliere il bancale o slitte di scorrimento utilizzate per il trasporto e l'imballo esterno
- Togliere il cartone tra vetro e vetro e stringere bene le viti del castello vetri (il castello vetri arriva montato dal costruttore)
- -Posizionare la mensola intermedia in vetro agendo dal lato operatore
- -Posizionare gli scorrevoli in plexiglass nelle apposite guide (vedi "CHIUSURA SCORREVOLI")
- Livellare i moduli agendo sui piedini regolabili
- Se ci sono diversi moduli accoppiati, bloccarli tra di loro con le viti in dotazione

4. PULIZIA PRE ACCENSIONE

Prima della messa in funzione, togliere la pellicola di protezione sulle parti metalliche e pulire accuratamente la vetrina, utilizzando una spugna morbida inumidita con acqua e sapone neutro e asciugare accuratamente.

5. ALLACCIAMENTI ELETTRICI

Controllare che la tensione e la frequenza effettiva di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta identificativa della vetrina che si trova sulla schiena lato operatore (vedi fig.3) E' importante controllare il valore di tensione, anche durante il funzionamento, perché una tensione più alta o più bassa può provocare danni al motocompressore, è ammessa una tolleranza del <u>+</u> 10%. I danni dovuti all'inosservanza di questa prescrizione non sono coperti da garanzia. Installare la spina idonea nel cavo di alimentazione (il costruttore non fornisce tale spina). E' vietato l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe.

N.B. La messa a terra dell'impianto elettrico è estremamente importante per la sicurezza ed è obbligatoria per legge.

6. ACCENSIONE ED USO

L'apparecchiatura deve essere utilizzata solo dalle persone addestrate all'uso della stessa

Per avviare la vetrina inserire la spina nella presa di corrente e premere l'interruttore generale rosso (vedi fig.3) che avvia anche la resistenza anti-condensa presente nei fianchi in vetro

Per accendere l'illuminazione led della vetrina premere l'interruttore verde (vedi fig.3)

La vetrina è dotata di una centralina con termometro per il mantenimento costante della temperatura all'interno del piano espositivo, per lo sbrinamento automatico e per la visualizzazione della temperatura stessa. Questa centralina viene programmata presso la fabbrica sia per le fasi di sbrinamento che per le temperature minime e massime, per cui l'operatore non dovrebbe mai variare l'impostazione dei parametri. Per modificare le temperature della vetrina ed in casi particolari i parametri, si possono utilizzare le istruzioni della centralina stessa.

7. ASSISTENZA

In caso di guasto o cattivo funzionamento disattivare l'impianto premendo l'interruttore generale (vedi fig.3) e staccare la spina. Per eventuali riparazioni rivolgersi solamente ad un tecnico specializzato o al costruttore che vi dirà come ripristinare correttamente l'impianto e comunque utilizzare solo ricambi originali. Tuttavia, prima di richiedere l'intervento del tecnico, è opportuno procedere ad alcune verifiche:

- Controllare che la spina sia ben inserita nella presa
- Controllare che la corrente arrivi regolarmente alla presa
- Controllare che i prodotti dislocati nel piano espositivo della vetrina siano disposti in modo tale da consentire la circolazione dell'aria refrigerata
- Controllare che il condensatore (posto sul gruppo motore) non sia intasato. Se così fosse è opportuno eseguire un'accurata pulizia (vedi "MANUTENZIONE E PULIZIA")

- Controllare che sull'evaporatore non si sia formato uno strato di ghiaccio
- Controllare che la centralina sia regolata alla temperatura di esercizio
- Controllare che la vetrina non sia in fase di sbrinamento

8. SBRINAMENTO

In tutte le vetrine refrigerate, a causa della condensazione dell'aria, si forma del ghiaccio sulle pareti dell'evaporatore. Questo strato rappresenta un vero isolante in grado di ridurre il rendimento della refrigerazione. Per evitare che questo succeda, la centralina, esegue degli sbrinamenti automatici a tempo e normalmente non si richiede nessun altro intervento di sbrinamento manuale. Se per eccesso di umidità, in casi particolari, lo strato di ghiaccio supera lo spessore di 5-6mm, è opportuno uno sbrinamento completo attenendosi alle seguenti indicazioni:

- Disattivare l'interruttore generale e staccare la spina
- Spostare la merce in un altro frigorifero e coprirla adeguatamente per evitare che torni a temperatura ambiente
- Accelerare lo scioglimento del ghiaccio con un getto di aria calda
- La vetrina è dotata di una vaschetta fissa di raccolta, completa di evapora condensa a gas caldo ma, con l'impianto spento, essa non funziona e quindi si consiglia di utilizzare un'altra bacinella da poter svuotare manualmente

N.B. Astenersi assolutamente dall'utilizzare coltelli o altri oggetti metallici o taglienti per pulire l'evaporatore

9. CHIUSURA A SCORREVOLI

La parte posteriore del castello vetri (lato operatore) può essere chiusa, per ragioni di igiene proteggendo gli alimenti da polvere ed insetti, da degli scorrevoli in plexiglass:

- Inserire prima lo scorrevole più basso a DX nella guida inferiore della plafoniera e nella guida più lontana del pianetto di lavoro (vedi fig.4)
- Inserire poi lo scorrevole più alto a SX nella guida superiore della plafoniera e nella guida verso il pianetto di lavoro (vedi fig.4)

N.B. Attenzione pulire gli scorrevoli solo con un panno inumidito con acqua e sapone neutro (non utilizzare sostanze alcoliche, acide e solventi) vedi tabella "Resistenza agli agenti chimici"

10. CONTROLLO FUNZIONAMENTO

Per un regolare funzionamento controllare che:

- La spina sia allacciata alla presa di corrente
- Gli interruttori dell'impianto siano accesi
- La temperatura interna sia di un valore idoneo alle merci
- Non vi sia irraggiamento solare o di faretti di elevata potenza sulla vetrina
- La temperatura ambiente non sia superiore a 25°C e l'umidità relativa a 60% per la quale l'apparecchio è abilitato (classe climatica 3)
- Sia assicurato un flusso d'aria adeguato al vano motore, senza ostruzioni davanti alla griglia per almeno 30cm

11. MANUTENZIONE E PULIZIA

Prima di effettuare operazioni di manutenzione e pulizia, asportare la merce di conservazione in un altro frigorifero in modo che non rimanga a temperatura ambiente, spegnere l'interruttore generale (vedi fig.3) e disinserire la vetrina dalla rete di alimentazione elettrica.

Le parti meccaniche del frigorifero non necessitano di alcuna manutenzione periodica, ad eccezione del condensatore (vedi fig.2), la cui pulizia è molto importante **Su questa parte si depositano facilmente polvere e detriti, che impediscono il corretto funzionamento. Almeno una volta ogni sei mesi occorre pulire il condensatore con una spazzola o meglio con un'aspirapolvere o getto d'aria. Prima di eseguire questa operazione togliere la griglia di protezione ed una volta finita la pulizia rimontare correttamente la griglia di protezione.**

Per le altre parti della vetrina è sufficiente pulire con uno straccio asciutto o spugna umida d'acqua ed, in caso di macchie più resistenti, utilizzare acqua calda con sapone neutro o bicarbonato di sodio ed asciugare accuratamente.

12. INUTILIZZO

Quando la vetrina deve restare inutilizzata per un periodo di tempo abbastanza lungo, occorre seguire i seguenti accorgimenti:

- Staccare tutti gli interruttori della vetrina
- Staccare la spina dalla presa di corrente
- Sbrinare, pulire ed asciugare bene l'interno e l'esterno della vetrina con le modalità già descritte

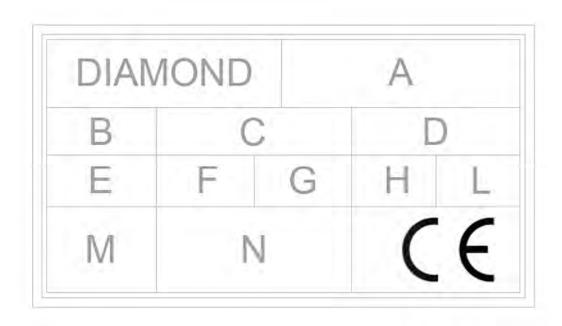
- Lasciare gli scorrevoli in plexiglass leggermente aperti (almeno 10cm) per evitare che si formi un odore di chiuso
- Per la riattivazione seguire le istruzioni già riportate nei punti precedenti

13. TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE

Affissa sulla vetrina è presente una targhetta identificativa **CE** (vedi fig.1) dove sono indicati i seguenti dati:

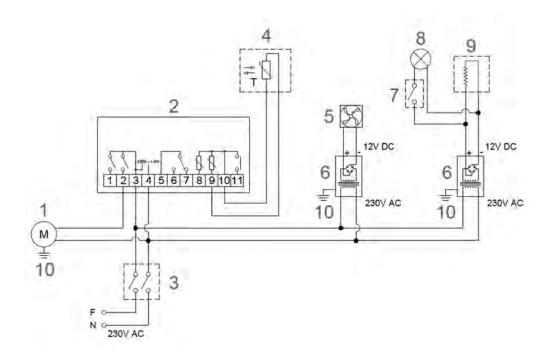
- A) Costruttore ed indirizzo
- B) Codice
- C) Articolo
- D) Matricola
- E) Tensione
- F) Frequenza
- G) Assorbimento
- H) Gas refrigerante
- L) Grammi di gas refrigerante
- M) Grado di protezione
- N) Anno di costruzione

Figura 1:

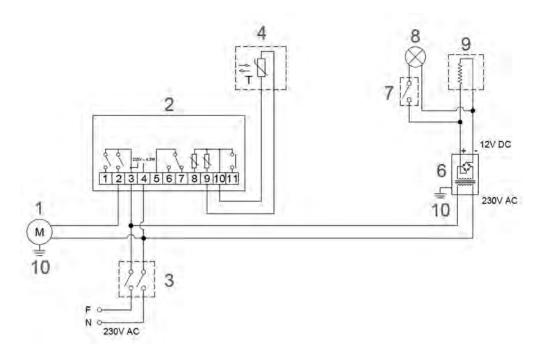


14. SCHEMI ELETTRICI

VENTILATA



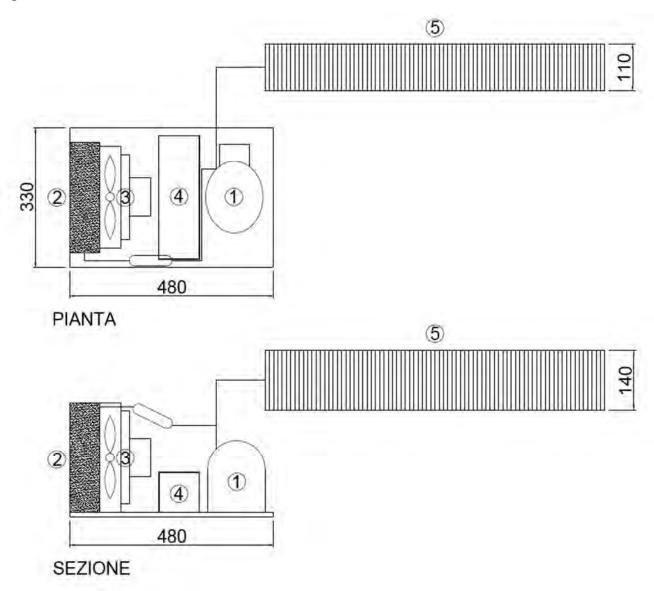
STATICA



1 MOTORE 230V AC	6 ALIMENTATORE 12V DC
2 CENTRALINA ELIWELL CON DISPLAY	7 INTERRUTTORE LED
3 INTERRUTTORE BIPOLARE	8 LUCE LED
4 SONDA TERMICA	9 RESISTENZA ANTI-CONDENSA FIANCHI IN VETRO
5 VENTOLE	10 MESSA A TERRA

15. SCHEMA IMPIANTO DI REFRIGERAZIONE

Figura 2:



- 1. MOTOCOMPRESSORE
- 2. CONDENSATORE
- 3. VENTILATORE CONDENSATORE
- 4. VASCHETTA EVAPORA CONDENSA A GAS CALDO
- 5. EVAPORATORE

16. AVVERTENZE

E' molto importante che questo libretto istruzioni venga conservato con la vetrina per consultazioni future e per ragioni di sicurezza

- Quest'apparecchiatura deve essere gestita solo da persone adulte. Non permettere ai bambini di manomettere i comandi o giocare con essa
- E' vietato alterare o modificare le caratteristiche dell'apparecchiatura
- I lavori elettrici necessari per l'installazione e riparazioni devono essere eseguiti da elettricista qualificato o da persone competenti
- Non cercare mai di riparare l'apparecchiatura da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono causare danni alla macchina e alla persona
- L'apparecchiatura non è idonea alla conservazione di derrate diverse da quelle alimentari
- Evitare di installare l'apparecchiatura direttamente ai raggi solari
- Non installare l'apparecchiatura vicino fonti di calore come stufe, caloriferi ecc.
- Mantenere la griglia di areazione del gruppo compressore lontano da pareti di almeno 30cm
- Qualora si verificasse la formazione anomala di ghiaccio sull'evaporatore consigliamo di fermare il compressore mettendo la merce in un apposito contenitore refrigerato alla stessa temperatura per il tempo necessario allo sbrinamento. Caso contrario il compressore continuerà a funzionare con scarso rendimento e provocando un inutile spreco di energia
- Se l'apparecchiatura rimane ferma ed inutilizzata è consigliabile lasciare gli scorrevoli in plexiglass aperti per almeno 10cm

Il costruttore si ritiene sollevato da ogni responsabilità:

Se della macchina viene fatto un uso improprio e viene gestita da personale non addestrato – Se non vengono rispettate le istruzioni del seguente manuale e la normativa vigente in materia di sicurezza sul lavoro – Se si effettuano modifiche non autorizzate, se si utilizzano parti di ricambio non originali o non si interviene per l'opportuna manutenzione

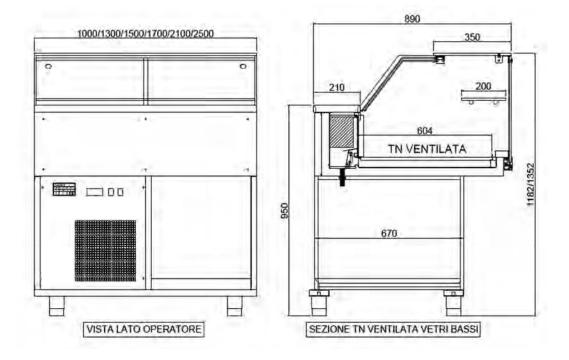
N.B. Il costruttore si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche migliorative senza alcun preavviso

17. GARANZIA

La macchina è coperta da garanzia per un periodo di 12 mesi. La garanzia decade se non vengono rispettate tutte le istruzioni ed accorgimenti descritti nel presente manuale.

18. **DISEGNI**

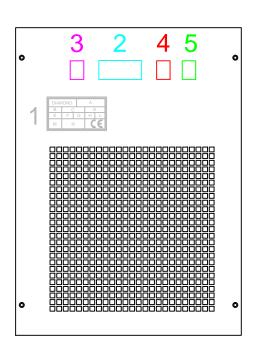
Figura 3:



QUADRO COMANDI QUANDO C'E' LA CELLA DI RISERVA

- 1 TARGHETTA IDENTIFICATIVA
- 2 CENTRALINA ELIWELL
- INTERRUTTORE GENERALE

 (DA CORRENTE A TUTTO
 L'IMPIANTO) ROSSO
- 4 INTERRUTTORE VETRINA (ROSSO)
- 5 INTERRUTTORE LUCE VETRINA (VERDE)



LA CELLA DI RISERVA HA LA CENTRALINA E PULSANTE DI ACCENSIONE SULLA FASCIA SUPERIORE A DX DELLA CELLA STESSA

L'INTERRUTTORE PER L'ILLUMINAZIONE DELLA GOLA FRONTALE E' DI FIANCO ALLA PRESA SCHUKO DI SX SOTTO IL PIANO DI SERVIZIO DEL BANCO DA L=750

Figura 4:

